



Assemblée générale Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE
A/37/268
S/15179
8 juin 1982
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS/FRANCAIS

ASSEMBLEE GENERALE
Trente-septième session
Point 20 de la liste préliminaire*
LA SITUATION AU KAMPUCHEA

CONSEIL DE SECURITE
Trente-septième année

Lettre datée du 7 juin 1982, adressée au Secrétaire général par le
Représentant permanent du Kampuchea démocratique auprès de
l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint, pour information, le communiqué et la carte militaire publiés le 8 mai 1982 par le Haut Commandement militaire à l'adresse du peuple, de l'armée nationale et des guérilleros du Kampuchea démocratique au sujet du bilan militaire de la saison sèche 1981-1982.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte du communiqué et la carte militaire comme documents de l'Assemblée générale, au titre du point 20 de la liste préliminaire, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent du Kampuchea
démocratique,

(Signé) THIOUNN Prasith

BILAN MILITAIRE DE LA SAISON SECHE 1981 - 1982

COMMUNIQUE DU HAUT COMMANDEMENT MILITAIRE
A L'ADRESSE DU PEUPLE, DE L'ARMEE NATIONALE
ET DES GUERRILLEROS DU KAMPUCHEA DEMOCRATIQUE

I. BILAN MILITAIRE

A- Forces ennemies mises hors de combat

1. Pertes infligées aux forces vives de l'ennemi :
37.372 tués ou blessés
2. Sur ce chiffre, 21.958 ont été tués ou mis définitivement hors de combat.

B- Positions ennemies détruites et réoccupées

1. Positions isolées :
 - au niveau de section: 64
 - au niveau de compagnie: 60
 - au niveau de bataillon: 36
 - au niveau de régiment: 7
2. Positions faisant partie des systèmes de fortifications de l'ennemi :
 - positions au niveau de section défendant des fortifications tenues par des bataillons : 7
 - positions au niveau de compagnie défendant des fortifications tenues par des bataillons : 7
 - positions au niveau de section défendant des fortifications tenues par des régiments : 4
 - positions au niveau de compagnie défendant des fortifications tenues par des régiments : 5
 - positions au niveau de bataillon défendant des fortifications tenues par des régiments : 3
3. Unités d'opérations de ratissage ennemies mises en déroute :
 - au niveau de section : 67
 - au niveau de compagnie : 62
 - au niveau de bataillon : 25
 - au niveau de régiment : 6
 - au niveau de division : 4
 - tanks détruits : 19
 - avions abattus : 2 (dont un hélicoptère)

4. Attaques contre les unités de transport et de ravitaillement de l'ennemi :
 - au niveau de section : 22
 - au niveau de compagnie : 18
 - camions de transport détruits : 168
 - canots de transports détruits : 50
5. Villages et communes libérés :
 - tous les villages et communes pris par l'ennemi durant ses opérations de ratissage au début de la saison sèche 1981-1982
 - nouveaux villages libérés : 317
 - nouvelles communes libérées : 17
6. Voies de transport et de communication stratégiques vitales pour l'ennemi coupées (RN 4, 5, 6, - lignes ferroviaires Phnom Penh/Battambang et Phnom Penh/Kompong Som) :
 - routes nationales détruites : 283 endroits, totalisant presque 6 Km
 - voies ferrées détruites : 258 endroits, totalisant plus de 10 Km
 - ponts, dalots et buses de toutes dimensions et de toute nature détruits : 55 totalisant presque 1 Km
7. Soldats ennemis désertant leurs rangs : 2.560
8. Soldats ennemis tués ou blessés au cours des mutineries : 182
9. Soldats ennemis tués ou blessés au cours des révoltes par les soldats et gardes d'auto-défense khmers enrôlés de force : 409
10. Soldats ennemis tués ou blessés par la population : 102
11. Soldats khmers enrôlés de force par l'ennemi désertant leurs rangs pour rentrer chez-eux : 3.227
12. Soldats khmers enrôlés de force par l'ennemi désertant leurs rangs pour rejoindre l'Armée Nationale et les guérilleros du Kampuchea Démocratique : 477
13. Combattants appartenant aux forces indépendantes khmères ralliés à l'Armée Nationale et les guérilleros du Kampuchea Démocratique : 212

II. OBSERVATIONS DU HAUT COMMANDEMENT MILITAIRE

Les faits nouveaux suivants ont été observés sur les champs de bataille :

1. Les opérations de ratissage de l'ennemi pendant la saison sèche 1981-1982 se sont soldées par un échec total. L'ennemi ne pourra jamais se dégager de son enlèvement, faute d'effectifs pour s'opposer aux attaques de notre Armée Nationale et de nos guérilleros menées dans tout le pays.

/...

L'ennemi a tenté cependant de se débattre pour servir ses manoeuvres diplomatiques. Il a mobilisé à cet effet ses forces existantes au Kampuchea auxquelles sont venues s'ajouter un certain nombre de nouvelles recrues du Vietnam. Son objectif était d'éliminer notre Armée Nationale et nos guérilleros de certaines régions que nous contrôlons. Mais ses tentatives ont subi un échec total.

Les nouvelles recrues du Vietnam se chiffraient à 10.000 hommes composés de 2 catégories :

- Premièrement : de jeunes de 14 à 18 ans du Vietnam du Sud;
- Deuxièmement : d'anciens soldats du régime Thieu-Ky.

Ces nouvelles recrues ne servent que de forces d'appoint et leurs désertions sont fréquentes.

2. Sur les fronts dans la partie Est et Centrale du Kampuchea (provinces de Rattanakiri, Stung Trêng, Mondulhiri, Kratié, Preah Vihear Sud, Kompong Cham, Svay Rieng, Prey Veng, Kandal, Takeo, Kampot, Kompong Speu, Kompong Chhnang, Kompong Thom Est, Pursat Est), pendant la saison sèche de l'année 1980-1981, l'ennemi avait mené ses opérations de ratissage au niveau de division, de régiment, de bataillon et de compagnie. Par contre, pendant la saison sèche 1981-1982, il n'a pu mettre en ligne pour de telles opérations que des effectifs à l'échelon de compagnie, et encore ces compagnies n'étaient pas des unités organisées mais provenaient de forces éparses prises de ci de là. Par ailleurs, les opérations engagées étaient peu nombreuses. Ces faits montrent la forte détérioration de la situation de l'ennemi sur les fronts Est et Central du Kampuchea par comparaison à la saison sèche de l'année dernière.
3. Les opérations de ratissage que l'ennemi vietnamien a pu mener à une échelle relativement importante pendant la saison sèche 1981-1982 se limitent aux 4 fronts ci-après dans la partie Ouest du Kampuchea :
 - front Chhep-Thalabarivat
 - front Siemreap-Route nationale 6
 - front Haut Koh Kong
 - front Sisophon-Sud de la Route nationale 5

Les forces engagées par l'ennemi sur ces 4 fronts se chiffraient de 7.000 à plus de 10.000 hommes. Elles ont été toutes mises en déroute par notre Armée Nationale et nos guérilleros qui leur ont infligé des pertes importantes tant en hommes qu'en matériels. L'ennemi espérait pouvoir, par une victoire éventuelle sur ces 4 fronts, se livrer à une propagande tapageuse pour duper l'opinion mondiale, lui faisant croire qu'il reste fort au Kampuchea, que ses forces sont en mesure de mener avec succès des opérations de ratissage contre l'Armée et les guérilleros du Kampuchea Démocratique, de contrôler le Kampuchea tout entier sans que ce dernier puisse se soustraire à ses griffes. Ce faisant, l'ennemi vietnamien pensait pouvoir renverser la situation en sa faveur lui permettant de se dégager de son enlèvement total sur les champs de bataille du Kampuchea, reprendre l'avantage sur nos forces jusqu'à même les anéantir et occuper définitivement le Kampuchea. Mais l'ennemi a vu tous ses plans et manoeuvres s'écrouler complètement

/...

devant les faits réels de la lutte pendant la saison sèche.

4. Une plus grande confusion règne chez l'ennemi :
 - a- confusion dans le commandement des troupes;
 - b- perte de maîtrise dans l'utilisation de ses forces;
 - c- baisse croissante du moral se traduisant par des désertions et mutineries accrues;
 - d- pénurie de plus en plus grave en vivres, en habillement, en médicaments contre la malaria et autres maladies;
 - e- désertions et révoltes de plus en plus nombreuses des gardes d'auto-défense et soldats khmers enrôlés de force;
 - f- détérioration croissante de la situation au Vietnam dans tous les domaines, politique, économique, financier et dans celui de la sécurité. En particulier, le Bureau Politique, le Comité Central du Parti Communiste Vietnamien et l'appareil de l'Etat sont profondément divisés en leur sein. Cette division est un clair témoignage de la défaite de l'ennemi vietnamien dans sa politique d'agression au Kampuchea.
 - g- usage intensif et systématique des armes chimiques par l'ennemi vietnamien contre la population du Kampuchea et les guérilleros du Kampuchea Démocratique et recours de plus belle à la politique d'extermination du peuple du Kampuchea tant par ces armes chimiques que par la famine.

Pendant la saison sèche 1981-1982, nous avons également noté que les forces de lutte du peuple du Kampuchea, de l'Armée Nationale et des guérilleros du Kampuchea Démocratique continuent de se développer sous la direction du Gouvernement du Kampuchea Démocratique et du Front de Grande Union Nationale Patriotique et Démocratique du Kampuchea présidé par M. KHIEU SAMPHAN :

1. Victime des dévastations et souffrances incommensurables causées par l'invasion de son pays depuis 3 ans, le peuple du Kampuchea de toutes les couches sociales et dans tout le pays s'emplit de haine contre l'ennemi vietnamien, se dresse de plus en plus contre lui, s'unit de plus en plus étroitement avec l'Armée Nationale et les guérilleros et le Gouvernement du Kampuchea Démocratique, leur apportant des soutiens de toutes sortes. Il voit que ces derniers luttent résolument sur place avec lui pour que survive la nation du Kampuchea.

2. L'Armée Nationale et les guérilleros du Kampuchea Démocratique ont su encore mieux appliquer la ligne et les tactiques de la guerre de guérilla, se divisant en petites unités pour de partout harceler, user, éliminer l'ennemi, lui couper ses voies de ravitaillement, lui infliger le plus grand nombre de pertes possibles tout en se préservant au maximum leurs forces.

En cette occasion, le Haut Commandement Militaire demande à l'Armée Nationale et à tous les guérilleros du Kampuchea Démocratique dans tout le pays :

/...

- 1- de bien comprendre toute la portée des résultats militaires de la présente saison sèche 1981-1982;
- 2- de voir que nous avons avancé dans notre lutte d'un nouveau pas, mais que l'ennemi vietnamien et ses partisans recourent encore à de nombreuses manœuvres perfides sur les plans militaire, politique et diplomatique;
- 3- de faire preuve constamment de la plus haute vigilance;
- 4- de continuer à lever haut la bannière de lutte contre l'ennemi agresseur, expansionniste, annexionniste et exterminateur de notre nation et mener leur combat plus puissamment et plus efficacement encore, en suivant notre ligne et nos tactiques de la guerre de guérilla, en particulier en menant des attaques par petites unités visant avant tout à user et anéantir les forces vives de l'ennemi, tout en économisant au mieux nos munitions et matériels;
- 5- de s'unir des plus étroitement avec tout notre peuple suivant la ligne du FGUNPDK;
- 6- de continuer à appliquer le mot d'ordre "de ne pas s'entretuer entre Khmers" à l'égard des soldats et gardes d'auto-défense khmers et les convaincre de tourner leurs armes contre l'ennemi d'une façon encore plus résolue;
- 7- de toujours s'attacher à développer l'Armée Nationale et les forces de guérilla du Kampuchea Démocratique dans tout le pays, en particulier à l'échelon des petites unités de combat, au front comme à l'arrière, afin qu'elles s'améliorent davantage encore en qualité sur tous les plans. Elles seront ainsi encore mieux en mesure de lutter et de remporter de nouvelles victoires pendant la saison des pluies 1982 jusqu'à la victoire finale, la libération définitive de notre peuple et de notre nation.

Notre lutte contre les agresseurs vietnamiens pour la survie de notre peuple et de notre nation a évolué favorablement pendant déjà 3 saisons des pluies et 4 saisons sèches. Les agresseurs vietnamiens sont totalement et irrémédiablement enlisés. Aussi, stratégiquement, sont-ils voués à la défaite. Des saisons et saisons pourraient s'écouler, ils ne pourront pas se dégager. Au contraire, ils ne pourront que subir de plus grandes défaites. Mais nous devons aussi voir clairement que notre lutte aura à traverser de nombreux détours et difficultés sur le plan aussi bien militaire que politique et diplomatique. Aussi devons-nous poursuivre notre combat contre ces agresseurs expansionnistes et annexionnistes barbares en nous basant sur la stratégie d'une lutte de longue durée, et sur le plan tactique, en nous livrant à une lutte résolue et puissante, chacun faisant preuve de maîtrise de soi, d'initiative et de créativité.

Nous avons certes à affronter de dures épreuves. Mais notre lutte est une lutte juste, celle d'un peuple pour la survie de sa nation. Nous avons un peuple héroïque tout entier uni dans la lutte. Nous avons une Armée Nationale et des forces de guérilla héroïques sachant mener la guerre de guérilla partout dans tout le pays. Nous avons des pays et peuples épris de paix et de justice dans le monde qui soutiennent notre lutte. Assurément, nous remporterons la victoire finale et notre nation vivra pour toujours.

Kampuchea Démocratique, le 8 mai 1982

Le Haut Commandement de l'Armée Nationale
du Kampuchea Démocratique

